



Compiled, 1960, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS, from air photographs taken in 1958. Field Surveys 1957. Printed 1961.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

Partial names update 1982

Roads: all weather, dry weather, cart track, trail or portage, Railway, normal gauge, single track, Power transmission line, Mine or Open cut, Horizontal control point, with elevation, Bench mark, with elevation

Routes: toute saison, période sèche, de terre, sentier ou portage, Chemin de fer, voie unique (écartement normal), Ligne de transport d'énergie, Mine ou fosse à ciel ouvert, Point géodésique avec cote, Repère de nivellement avec cote

SCALE 1:50 000 ÉCHELLE

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Metres 1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Verges

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 50 PIEDS
Élévations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Réseau géodésique nord-américain unifié (1927)
Projection transverse de Mercator

The nomenclature on this map has not been submitted to the Canadian Board on Geographical Names and may be subject to revision. Information on names is invited by the Surveys and Mapping Branch.

La nomenclature de la présente carte n'a pas été soumise à la Commission canadienne des noms géographiques et, par conséquent, elle pourrait faire l'objet d'une révision. Tous renseignements sur les noms seront bien accueillis par la Direction des levés et de la cartographie.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Mètres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Pieds 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Feet

Référence de cette carte pour usage militaire: Military users, refer to this map as: SÉRIE A 761 SERIES CARTE 35 H/9 E-E MAP ÉDITION 1 MCE EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Barrage Dam
Chutes Falls
Rapides Rapids

N.T.N.
N.G.
44°16' ou/for 787 Mils
2°32' ou/for 45 Mils
Nord du quadrillage - Grid north
Nord magnétique - Magnetic north

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1961
Variation annuelle décroissante 9.0'

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1961
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 9.0'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18V	XD

EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPRÈS À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

99 98 97	95 96 97 98
----------------	-------------

POINT DE REPRÉ
REFERENCE POINT

ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus)
(as above)

ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: 97
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: Estimate tenths of a square from this line eastward to point: 5
975

ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
NORTHING: Read number on grid line immediately below point: 98
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: Estimate tenths of a square from this line northward to point: 4
984

RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 984
GRID REFERENCE: 975984
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres

LES AMORCES BRUNES NUMÉROTÉES REPRÉSENTENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.
ZONE 19
BROWN NUMBERED TICKS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID